



## NOVOSTI IZ MFHM

**MFHM OTVARA NOVU KANCELARIJU U LISABONU, PORTUGALIJA**

2022. je važna godina za MFHM. Nije samo riječ o 40.godišnjici, nego i zato što smo već dostigli nekoliko prekretnica u smislu administriranja naše Federacije.

Uz pomoć i velikodušnost predsjednika MFHM, gospode Emily Kuo Vong, MFHM je 2019. godine otvorila novu kancelariju u prekrasnoj istorijskoj zgradbi Palacete dos Condes de Monte Real (u ulici Buenos Aires 39) u srcu Lisabona, Portugalija. Tokom proteklih tri godine, većina arhiva je prebačena u ovu novu kancelariju. Naš cilj je bio da posložimo arhiv i da ga postavimo u onlajn format za proslavu 40.jubileja MFHM. Zadovoljstvo nam je najaviti da smo cilj postigli. Programi, knjige, snimci, arhiva članstva, spiskovi službenika i administrativna korespondencija tokom proteklih 40 godina, sve je sad sređeno, adekvatno arhivirano i objavljeno onlajn za buduće reference! Srećni smo što je sada istorijat MFHM dobro sačuvan i na raspolaganju budućim generacijama!

Druga prekretnica ispunjava našu želju da imamo legalno sjedište u Evropi. Zadovoljstvo nam je najaviti da je MFHM uspješno otvorila neprofitnu pravnu ispostavu MFHM za SAD u Lisabonu, Portugalija. Ispostava MFHM u Evropskoj uniji imaće ogromnu korist za sve evropske članice a našoj Federaciji će dati veću vidljivost u Evropi.

Molimo vas da se pridružite proslavi ovih prelomnih trenutaka, a mnogo više toga je na [World Choral EXPO 2022](#) u Lisabonu, Portugalija, početkom septembra 2022. godine.



Views of the Palacete dos Condes de Monte Real and IFCM archives. The bottle of wine on the top of the shelf is from the first WSCM in Vienna in 1987. It has been well preserved by IFCM Board member Thierry Thiébaut for 35 years!

**SVJETSKA HORSKA IZLOŽBA 2022.****Lisabon, Portugalija, 3-7. septembar 2022.**

Podsjetnik da Svjetska horska izložba ima izvanredne kotizacije za prijavljivanje:

- Horovi (15 pjevača i više): **350 evra** po horu
- Vokalni ansambl (2 to 15 pjevača): **250 evra** po vokalnom ansamblu
- **Besplatno učešće za horove i vokalne ansamble iz Portugalije**
- Međunarodni pojedinci: **150 evra**
- Međunarodni student: **100 evra**
- Pojedinci iz Portugalije: **75 evra**
- Studenti iz Portugalije: **50 evra**

**Zašto čekati? Prijavite se sada!****SVJETSKA HORSKA IZLOŽBA 2022: MLADI**

U sklopu Svjetske horske izložbe za 2022., MFHM je kreirala program za mlade horske menadžere. Cilj Programa MLADI – Međunarodni program menadžmenta je dati priliku 10 izabranih mlađih pojedinaca iz cijelog svijeta da uče i prošire svoja znanja i vještine u oblasti međunarodne kulture sarađujući blisko sa organizacionim timovima Svjetske horske izložbe. Od 35 prijavljenih iz 21 različite zemlje, Komitet za izbor je izabrao 10 koji na najbolji način ispunjavaju program Svjetske horske izložbe, one sa motivacijom i potrebnim vještinama za poboljšavanje Programa MLADI. Komitet je takođe razmotrio geografsku i rodnu zastupljenost. Prethodna iskustva su bila važna, ali Komitet je tragao za mladim ljudima voljnim da uče i dijele svoje znanje.

Izabrani MLADI za 2022. su:

- Aleksandra Āboliņa, Latvija
- Pauline Therese Arejola, Filipini
- Anna Bobrikova, Finska/Rusija
- Valerie Konings, Belgija
- Jovana Kuzmanović, Srbija
- Tisa Mrhar, Slovenija
- Farzad Omidi, Iran
- Anna Palcsó, Mađarska
- Pichatorn Sopachitwattana, Tailand
- Frida Zarrán Vallesi, Argentina/Italija

Čestitke ovim pojedincima i veliko hvala svima koji su se prijavili. Sigurno ćemo vas imati u vidu za buduće projekte.

**CONGRATULATIONS!**  
**YOUNG 2022**  
YOUTH INTERNATIONAL CULTURAL MANAGEMENT PROGRAM

VISIT THE WORLD CHORAL EXPO 2022 WEBSITE FOR MORE DETAILS  
<https://www.worldchoralexpo.org/young>

FOLLOW US | @IFCMOFFICIAL

INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC

**SVJETSKA HORSKA IZLOŽBA RAZmjena!**

Provjerite potpun raspored od 50 + [presentations](#), uključujući sažetke i biografije prezentera tokom RAzmjene- dijela Svjetske horske izložbe EXPO. Raspored prezentacija, [schedule of presentations](#) je sada dostupan, tako da učesnici Svjetske horske izložbe mogu planirati individualizovane rasporede prezentacija, radionica, master klasova i koncerata. Pridružite nam se u njegovovanju vašeg srca, uma i duše.

Ne zaboravite da nas pratite na [WCE Facebook](#) ili na <https://www.worldchoralexpo.org/>

**NEKA PROSLAVA 40.GODIŠNICE MFHM POČNE!**

**Choral Federation Wallonie-Bruxelles — A Coeur Joie Belgium**, dugogodišnja članica MFHM, sa sjedištem u Namuru, Belgija, organizovala je koncert posvećen 40.godišnjici MFHM 16. maja 2022. u sklopu njihovog međunarodnog festivala "Namur en Chœurs". Za tu priliku, pozvali su Hor Univerziteta u Nansiju koji je izveo "Le Temps du Rêve", nastup koji kombinuje pjesme i ritimičnu scenografiju u repertoaru sa originalnim aranžmanima. Posjetite veb stranicu "Namur en Chœurs" [website](#) kako biste saznali više o ovom Festivalu koji generiše pjevanje u cijelom gradu Namuru tokom jednog vikenda u maju sa 90 otvorenih scenskih koncerata, radionica i master klasova.

MFHM izražava zahvalnost Horskoj federaciji Wallonie-Bruxelles — A Coeur Joie Belgium i počasnoj članici MFHM Noëlu Minetu na ovoj prekrasnoj proslavi 40.godišnjice MFHM u Namuru, gradu u kom je MFHM osnovana prije 40 godina.



IFCM friends and representatives at the IFCM's 40th Anniversary concert in Namur, Belgium, from left to right: Noël Minet, Sonja Greiner, Jean-Claude Wilkens and Thierry Thiébaut.

**SPECIAL WORLD CHORAL DAY 2022****Sing for Peace, Choirs of the World!**

Sada možete slušati, [listen](#), snimke zvanične himne Svjetskog dana horskog pjevanja 2022-2023, "Na putu života" koju je komponovao Chris Artley (Novi Zeland), pobjedničko djelo 5. Međunarodnog takmičenja u kompoziciji. Aranžman je uradila Joanna Forbes L'Estrange, koja je i izvođač. Horovi koji žele da učestvuju u programu "Pjevajte za mir, horovi svijeta" mogu ovdje [here](#) preuzeti notni zapis, muzičku pratinju i izvore za probe. Kao podsjetnik, pozvani ste da učestvujete [-join this special edition of World Choral Day-](#) u specijalnom izdanju Svjetskog dana horskog pjevanja od sada do decembra 2022. godine da biste podržali i branili vrijednosti jedinstva, mira i razumijevanja!

 A large graphic poster for the World Choral Day 2022. The main text "SING FOR PEACE CHOIRS OF THE WORLD" is written in large, bold, block letters, where each letter has a different color and a slight 3D effect. Below this, in smaller black text, is "WORLD CHORAL DAY 2022" followed by a URL: <https://bit.ly/SingForPeaceWCD2022>. To the right of the text is a circular logo with the text "WORLD CHORAL DAY" around the top and a stylized globe icon with green silhouettes of people at the bottom. At the bottom left, there is a "FOLLOW US" section with social media icons for Facebook, Instagram, Twitter, YouTube, and a mail icon, followed by the handle "@IFCMOFFICIAL". At the bottom right, there is a small circular logo for "INTERNATIONAL FEDERATION FOR CHORAL MUSIC" and the website "www.ifcm.net" followed by the hashtag "#IFCMconnects".
**KREIRANJE BUDUĆNOSTI U HORSKOJ MUZICI****Kampanja za članstvo u MFHM 2022. godine**

Radosni smo što možemo obavijestiti da se naša kampanja za članstvo pod nazivom „Kreiranje budućnosti u horskoj muzici“ - ["Creating Futures in Choral Music"](#) stalno povećava. Mnogi novi mladi članovi su već primili njihove članske karte za članstvo u MFHM za 2022/23. godinu, a ubrzo će biti kontaktirani u vezi sa onlajn aktivnostima MFHM.

Veliko hvala inicijalnim sponzorima koji su lansirali kampanju. Hajde da se ne zaustavimo ovdje! I vi, takođe, možete da doprinesete budućnosti horske muzike predstavljanjem godišnjeg poklona obilježavanju 40. godišnjice Međunarodne federacije za horsku muziku. Sponzorišite jednog ili više novih, mladih članova! Ispunite obrazac ovdje [here](#).

**Dijelite! Dijelite! Dijelite!**

Da li ste mladi dirigent, pjevač, kompozitor, menadžer, administrator ili horski muzički entuzijasta? Da li želite biti dio svjetske horske asocijacije? MFHM lansira kampanju za članstvo kako bi vam ovo omogućila. Ako ste mladi horski muzičar (ispod 35 godina i mlađi), možete da se prijavite za sponzorstvo za dvogodišnje članstvo u MFHM. Zato, zašto čekati? Popunite ovaj obrazac [form](#) i postanite dio profesionalne zajednice MFHM kojoj se pridružuju hiljade drugih mladih horskih zaljubljenika širom svijeta.

**MUSICA INTERNATIONAL****Gdje naći MUSICA INTERNATIONAL ovog ljeta?**

Nakon skoro trogodišnje pauze na horskoj sceni zbog globalne zdravstvene krize, međunarodni horski događaji se polako vraćaju. Članovi Musica International su oduševljeni što mogu da se sretnu licem u lice ponovo, da razmijene ideje o horskom repertoaru, da vas posavjetuju kako da optimizirate vašu bazu podataka sa skoro 200.000 horskih zapisa i da vam dozvole da razvijate, između ostalog, i druge stvari, koncerte ili festivalske programe koji ispunjavaju vaše želje !

Predstavnici Musica International učestvovaće na nekoliko događaja, predstavljajući demo snimke na sesijama Musica International ili da, jednostavno rečeno, časkaju sa vama na:

- Međunarodnom takmičenju kamernih horova, Marktoberdorf (Njemačka), 4-7.juni
- Vodećim glasovima, Utrecht (Holandija), 27-31.juli
- 24.Choralies, Vaison-la-Romaine (Francuska), 7-11.avgust
- Svjetskoj horskoj izložbi, Lisabon (Portugalija), 3-7.septembar

**UDARNE VIJESTI!** Dobrodošli ste da koristite bazu podataka Musica bez ograničenja sa [link](#), linkom, koji je otvoren čitaocima E-Novostima MFHM (bez potrebnog logovanja, bez ograničenja). Veliko hvala Musica International!

**NOVOSTI ČLANICA OSNIVAČA MFHM****AMERIČKA ASOCIJACIJA HORSKIH RUKOVODILACA (AAHR)****Međunarodni žurnal za istraživanje horskog pjevanja – Otvorene pozicije**

Međunarodni žurnal za istraživanje horskog pjevanja, žurnal AAHR, raspisao je međunarodni poziv za prijave i nominacije za urednički odbor Žurnala kao i za stručnog urednika i/ili urednika. Saznajte više o mogućnostima ovdje: <https://acda.org/about-us/leadership-opportunities> (skrolujte ka dnu stranice).

**Konferencija AAHR-a 2023. „Mjesto pripadanja”**

**22-25.februar 2023. Cincinnati, Ohio**

Da li ste ikad učestvovali na nacionalnoj konferenciji AAHR? Voljeli bismo da nam se javite na



([sflensburg@acda.org](mailto:sflensburg@acda.org))! Recite nam da li ste učestvovali, šta vam je bilo korisno ili relevantno i da li se nadate da ćete učestvovati 2023.

#### **EVROPSKA HORSKA ASOCIJACIJA - EUROPA CANTAT (ECA-EC)**

#### **VODEĆI GLASOVI (27-31.juli 2022.)**

#### **Otvoreni šou Vodećih glasova**

Za samo nekoliko mjeseci, Vodeći glasovi – Evropskih dani vokalnih i horskih lidera, će biti održani u Utrehtu, Holandija. Događaj počinje predivnim činom otvaranja na kojem će nastupiti pet raznih horova i ansambala iz Holandije. To je kombinacija različitih generacija i profesionalnih i amaterskih horova, od kojih svaki ima svoj jedinstveni zvuk. Obnovljeni horovi kao što su Holandski kamerni hor, ZO gospel hor i VOŠZ su dio otvaranja. Njihovi nastupi će se preklapati sa raznim pjevačima i muzičarima.

Konačan program je završen! Dakle, pogledatje 80+ sesija koje nude Vodeći glasovi!

<https://leadingvoices.nl/>



#### **Europa Cantat Junior Festival 2022. – Pridružite se studijskom putovanju Viljnjus (Litvanija) I 15 – 24.juli 2022.**

Prijavljivanje horova je sada okončano. Međutim, ako se niste u roku prijavili a želite još uvijek to uraditi, imate dvije mogućnosti:

- Pišite na [info@europacantatjunior.org](mailto:info@europacantatjunior.org). Oni će vidjeti šta može da se učini da bi ugostili vaš hor.
- Prijavite se na studijsko putovanje, poseban format za horske dirigente koji vode Marleen Annemans (Belgija) i Jan Schumacher (Njemačka) i učestvujte bez vaših pjevača.

Koje su glavne tehnike koje se koriste u svakom dirigentskom ateljeu? Koje su najbolje horske prakse u različitim zemljama? O ovim kao i drugim temama biće diskutovano svaki dan tokom studijskog putovanja. Registrujte se za studijsko putovanje ovdje [here!](#)



## NOVOSTI ČLANICA MFHM

## NEKROLOG: CHRISTOPH KÜHLEWEIN

Sa žaljenjem objavljujemo vijest o odlasku Christoph Kühleweina 11. maja ove godine. Christoph je bio generalni sekretar Evropske federacije mladih horova (sada Evropske horske asocijacije) između 1976. i 1982. Kasnije je postao član njihove Muzičke komisije a potom i savjetnik. Christoph je dirigovao u nekoliko horova uključujući francusko – njemačkim horom u Parizu.

Christoph je otac Christine Kühlewein, projektnog menadžera MFHM od 2006.do 2009. Naše saučešće upućujemo Christini, Christophovoj supruzi i njegovoj porodici.



## MFHM ŽELI DOBRODOŠLICU NOVOJ ČLANICI U POSLOVNOJ KATEGORIJI

MFHM je srećna što može poželjeti dobrodošlicu članici u poslovnoj kategoriji.

**proforá –Počujte, govorite, pjevajte!**

**proforá** je odgovor na često postavljana bojazan koju izražavaju pjevači i dirigenti horova: kako izgovoriti, to jest kako ispravno pjevati vokalnu muziku na stranom jeziku? Na proforá, naći

πορόπορά :::  
**proforá** :::





ćete oko 300 načina izgovaranja solo i horskih djela na 12 jezika, koje su snimili profesionalni pjevači na njihovom maternjem jeziku. Fajlovi se mogu preuzeti u nekoliko audio formata. Pojedinačni fajlovi koštaju od 99 centa. Kompleti su dostupni za cikluse pjesama, oratorije ili muzičke kolekcije. Poseban popust za horove. Veb sajt dostupan na engleskom, francuskom i njemačkom jeziku.

Website: <https://www.profora.net/>

Facebook: <https://www.facebook.com/profora.sing>

Instagram: <https://www.instagram.com/proforasings>

### LONDONSKI SIMFONIJSKI ORKESTAR IMENUJE ANDRÉ J THOMASA ZA UMJETNIČKOG SARADNIKA

Vodeći američki specijalist afro-američke muzike i dugogodišnji član MFHM, André Thomas će biti angažovan kao umjetnički saradnik Londonskog simfonijskog orkestra u naredne tri godine. U ovoj novoj ulozi, André će dirigovati Londonskim simfonijskim orkestrom u maju, oktobru i novembru 2022. Na dva koncerta biće predstavljena crkvena simfonijska muzika, dok će na tečem biti predstavljena **čisto** simfonijska muzika.



© Bob O'Lary

 Convoca al Concurso de Composición de Obras Corales con temática ecológica

- Para coro mixto SATB o SAB
- Recepción de obras hasta el 30 de junio del 2022

Descarga las bases aquí: [En alianza con:](#)

 

Informes: [concurso voces de latinoamerica@gmail.com](mailto:concurso voces de latinoamerica@gmail.com)  
[FB VOCES de Latinoamérica](#)

### NOVOSTI IZ "GLASOVA LATINSKE AMERIKE"

Voces de Latinoamérica i Naši glasovi za našu planet pozivaju vas na takmičenje u horskoj kompoziciji sa ekološkom tematikom-[choral composition contest](#)

Pozivamo vas da posjetite [Kalendar](#) horskih aktivnosti koji su objavile Evropska horska asocijacija — Europa Cantat i Američko udruženje horskih rukovodilaca mreža ACDA [ChoralNet](#) kako biste provjerili planirane horske događaje u narednim mjesecima.